



МАНБАЪҲО БАРОИ МУҲОҶИРОНИ НЮ ЙОРК

НОВОБАСТА АЗ ВАЗЪИ МУҲОҶИРАТИИ ШУМО,
ШАҲРИ НЮ ЙОРК БАРОИ КУМАК ОМОДА АСТ.**Кумаки ҳуқуқӣ оид ба муҳоҷират**

Барои гирифтани кумаки ҳуқуқии ройгон ва бехатар оид ба муҳоҷират, ба 800-354-0365 аз рӯзи душанбе то рӯзи ҷумъа, аз соати 9 то 18 занг занед.

**Корти ID-и шаҳри Нью Йорк**

Барои гирифтани ID-и шаҳри Нью Йорк, ҳуҷҷати тасдиқкунандаи шаҳрӣ барои ҳамаи сокинони аз 10 сола болои шаҳри Нью Йорк, ариза пешниҳод кунед. Барои тамдид ба таври онлайн ё сабти ном шудан, ба 311 занг занед ё ба nyc.gov/idnyc гузаред.

**Дарсҳои забони англисӣ**

Дар вақти дилхоҳ ва дар ҷои дилхоҳ дарсҳои ройгони забони англисӣ гиред. Барои гирифтани маълумоти бештар, ба wespeaknyc.cityofnewyork.us гузаред.

**Ҳифзи саломатӣ**

Марказҳои саломатӣ ва беморхонаҳои шаҳри Нью Йорк (Н+Н) метавонанд ёри таъҷилӣ, ёри тиббии асосӣ, ташхисҳо, эмкунӣ ва ғайраҳоро пешниҳод кунанд. Барои фиристода шудан ба маркази наздиктарин ба шумо, ба 718-387-6407 занг занед. Барои номнавис шудан ба тарофаҳои суғуртаи тиббӣ, аз ҷумла ба барномаи NYC Care, ба 646-NYC-CARE (646-692-2273) занг занед ё ба nyscare.nyc гузаред.

**Солимии равонӣ**

Барои гирифтани дастгирии махфӣ ва алоқа бо захираҳо оид ба солимии равонӣ ва истифодаи маводи муҳаддир, ба 888-692-9355 ё 988 занг занед, матни WELL-ро ба 65173 фиристед ё ба mentalhealthforall.nyc.gov гузаред.

**Ҳолатҳои таъҷилӣ**

Дар ҳолати таъҷилӣ ба 911 занг занед. Ҳолати таъҷилӣ ҳар гуна ҳолате мебошад, ки кумаки таъҷилро аз пулис, шуъбаи оташнишонӣ ё ёри таъҷилӣ талаб мекунад. Тибқи қонун, шуъбаи пулиси шаҳри Нью Йорк дар бораи вазъи муҳоҷирати қурбониён, шохидони ҷиноятро ё дигар нафаронро, ки кумак мехоҳанд, пурсида наметавонад.

**Таълими давлатӣ**

Ҳамаи кӯдакони аз 4 то 21 солаи шаҳри Нью Йорк метавонанд ба мактабҳои давлатӣ раванд. Барои номнавис шудан, ба schools.nyc.gov/fwc гузаред ё ба 311 занг занед.

**Захираҳо ва маълумоти умумии шаҳр**

Ба шумо лозим аст, ки ба захираҳои шаҳр дастрасӣ пайдо кунед ё дар бораи мушкилие хабар додан мехоҳед? Ба 311 занг занед ё ба portal.311.nyc.gov гузаред.

**Хати тамоси раёсати оид ба корҳои муҳоҷирони шаҳри Нью Йорк**

Ба хати тамоси мо ба 212-788-7654 аз рӯзи душанбе то рӯзи ҷумъа, аз соати 9 то 17 занг занед ё ба мо ба почтаи электроники askmoia@cityhall.nyc.gov паём фиристед.



МАНБАЪҲО БАРОИ МУҲОҶИРОНИ НЮ ЙОРК

НОВОБАСТА АЗ ВАЗЪИ МУҲОҶИРАТИИ ШУМО, ШУМО ҲУҚУҚҶО ДОРЕД.

Қаллобии муҳоҷирати ҷилавгирӣ намоед

Агар ба шумо тавсияи ҳуқуқӣ оид ба муҳоҷират лозим шавад, танҳо ба адвокати соҳиби иҷозатнома ё намояндаи бақайдгирифташуда муроҷиат кунед. Шумо метавонед рӯйхати Хизматрасонҳои бақайдгирифташуда ва эътирофшударо дар nyc.gov/immigrants пайдо кунед.

Ҳуқуқҳо нисбати хадамоти муҳоҷират

Шаҳри Нью Йорк назорати муҳоҷиратро намегузаронад. Агар хадомати муҳоҷиратӣ федералӣ ба шумо муроҷиат кунад, пас шумо ҳуқуқҳо доред. Ба nyc.gov/knowyourrights гузаред ё ба хати тамоси муҳоҷирати ройғони мо Ба рақами **800-354-0365** занг занед.

Ҳуқуқҳои коргарон

Тибқи қонуни шаҳри Нью Йорк, шумо ба рухсати пардохташавандаи беморӣ, музди ҳадди ақал, музд барои афзункорӣ ва ғайраҳо ҳуқуқ доред. Барои захираҳо ба nyc.gov/workers гузаред ё ба **212-436-0381** занг занед.

Хабар додан дар бори табъиз

Тибқи қонуни Нью Йорк “Дар бораи ҳуқуқҳои инсон”, азият ва табъиз ғайриқонунӣ мебошанд. Барои хабар додан дар бораи ҳолати табъиз, лутфан ба **212-416-0197** занг занед.

Муҳофизат аз хушунати оилавӣ

Агар шумо дучори муомилаи дурушт шуда истода бошед, пас шаҳри Нью Йорк барои кумак омода аст. Шумо метавонед ба nyc.gov/nychope гузаред ё ба хати тамоси “Хушунати Оилавӣ”-и шаҳри Нью Йорк ба рақами **800-621-НОРЕ** занг занед.

Ҳуқуқҳои иҷоранишин

Оё ба шумо доир ба масъалаҳои рондан аз хона ё иҷорадиҳанда кумак лозим аст? Ба nyc.gov/tenantprotection гузаред ё ба **311** занг занед ва барои гирифтани кумаки ҳуқуқии ройгон “tenant helpline” (хати боварӣ барои иҷорагирон) гӯед.

Ҳуқуқ ба манзил

Агар шумо бесарпаноҳ бошед, шумо ҳуқуқ доред, ки манзил дархост кунед. Бо ташриф овардан ба маркази махсуси қабули DHS, ба хизматрасониҳои манзилӣ дастрасӣ пайдо кунед. Бо занг задан ба рақами **311**, маълумоти бештар гиред.

Ҷимояи истеъмолкунандагон

Бо ширкати мушкилӣ доред? Ҷамчун истеъмолкунанда шумо ҳуқуқҳо доред. Бо гузариш ба nyc.gov/consumers ё занг задан ба рақами **311** шикоят пешниҳод кунед.